

Moteur Standard:

- chemises humides
- culasse commune pour deux cylindres
- sièges de soupape « STELIT 12 »
- soupape d'échappement NIMONIC 20° avec surface soudée du matériau P 37 S
- soupape d'aspiration avec surface soudée
- bougie d'allumage CHAMPION (RC 78 PYP 15 - M 14 x 1,25)
- pistons en aluminium « à trois segments » avec canal de refroidissement « shaker »
- filtre centrifuge à l'huile situé dans le tuyau by-pass
- filtre à huile à débit plein échangeable avec soupape de sécurité
- radiateur huile (à ailettes) avec soupape de sécurité et avec régulateur de pression intégré
- carter de moteur (fermé) avec séparateur d'huile MANN-HUMMEL (ProVent 200) intégré dans l'aspiration
- carter de volant moteur type SAE 1
- volant moteur (selon type d'embrayage)
- démarreur électrique AVF IM 6102 (24 V, 6,6 kW)
- tuyau d'échappement triparti isolé(THERMAMAX), non refroidi
- couvercle inférieur avec collecteur d'huile (19 dm³)
- pompe à huile à engrenages avec transvasement et clapet de sécurité
- pompe centrifuge du liquide de refroidissement entraînée par courroie trapézoïdale des le vilebrequin
- boîte des thermostatiseurs (les régulateurs y compris)
- conduite d'aspiration soudée avec turbulure d'entrée
- régulateur WOODWARD (F-Séries 68/M10) à commande électronique, capteur de contrôle, réglage de puissance, raccordé à la tubulure d'aspiration
- boîtier électronique de commande moteur OMNITEK³⁾
- éléments capteurs
- câblage de moteur³⁾
- régulateur de pression de gaz OMNITEK (CNG 60)³⁾
- turbo compresseur K 36 4064 MNA/35.21 S avec carter de palier refroidi, isolé (THERMAMAX)²⁾
- mélangeur d'air et gaz TEDOM (7793 008)
- catalyseur à trois voies ECOCAT (KTT 6775-1)³⁾
- rodage et réglage sur banc d'essai (station moteur au gaz)
- peinture (primaire - GALVINOL 3202, finition - RELAFIX DS 347, teinte RAL 7021)
- plaque de marque « TEDOM »
- plaque d'homologation CEE
- document administratif (certificat de qualité, bulletin de garantie, carnet d'entretien, mode d'emploi et de maintenance, catalogue des pièces de rechange)
- PV de contrôle technique de sortie
- PV d'essai au frein (technologique)³⁾

Options:

- catalyseur à trois voies KARSIT (111-8400-033)³⁾
- régulateur de pression de gaz O.M.V.L. (R 89/E)³⁾
- embrayage sec à 1 lamelle SACHS MFZ 430, MFZ 420, GFM 420, GFMN 420
- visco-ventilateur (tirage) fixé à l'avant de vilebrequin Ø 680, Ø 710, MANNESMANN-SACHS Ø 750
- alternateur type 45, 60, 75, 100, 120, 140, 180 A / 28 V
- alternateur BOSCH 110 A / 28 V / Prestolite
- hydrogénérateur JIHOSTROJ série UD avec réglage de débit et réglage de pression (commande)
- hydrogénérateur JIHOSTROJ série UD (entraînement hydrostatique du ventilateur)
- compresseur d'air ADACO type 4133 - 318 cm³
- compresseur d'air KNORR type LK 4952 - 628 cm³
- frein de moteur à commande pneumatique
- pédale d'accélérateur électronique (liée à la vanne d'étranglement)
- couvercle inférieure avec collecteur de l'huile (capacité: 29,5 dm³)
- capteur de température du liquide de refroidissement
- capteur de pression de l'huile lubrifiante
- capteur de température de l'huile lubrifiante
- interrupteur de secours (température du liquide de refroidissement)
- interrupteur de secours (pression d'huile)
- capteur inductif d'impulsions (pour compte-tours)
- support avant destiné à supporter le moteur et le compresseur d'air
- support avant destiné à supporter le moteur et l'alternateur
- support avant destiné à supporter le compresseur d'air
- protection anti-corrosion temporaire du moteur
- remplissage d'huile moteur
- châssis métallique de transport (récupérable)
- palettes en bois pour transport

1) dans l'installation

2) valable pour CITY 210 et CITY 250

3) emballage supplémentaire

TEDOM

... la technologie
en harmonie
avec la nature

MOTEURS GNV



TEDOM a.s., divize Motory, Belgická 4685/15, 466 05 Jablonec nad Nisou, République tchèque

NORME EURO 5, LABEL EEV

CITY 180 - CITY 210 - CITY 250

Informations fondamentales:

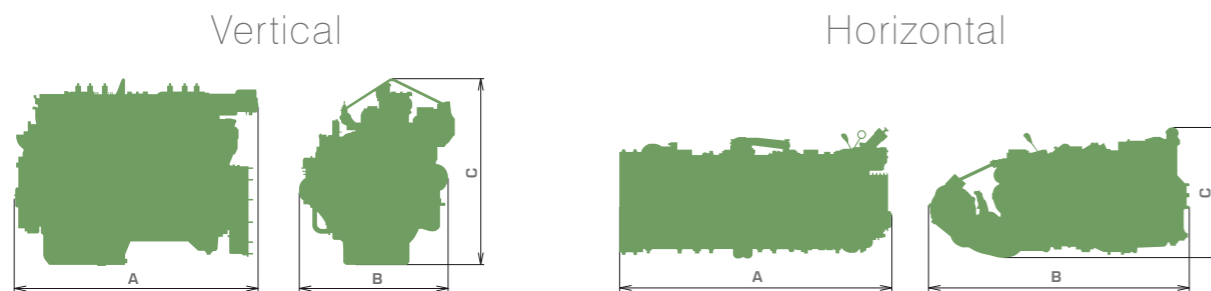
Les moteurs TEDOM stœchiométriques fonctionnant au gaz naturel comprimé (GNV), forment une série standardisée des moteurs 12 litres à 6 cylindres en ligne à quatre temps, atmosphériques ou compressés, refroidis par eau, à commande électronique, avec l'outil de diagnostic OBD II incorporé. Deux implantations sont possibles: horizontale ou verticale. La puissance des moteurs est de 180 à 260 kW.

Spécifications techniques:

Moteur	Turbo	Cylindrée	Alésage / course	Taux de compression	Puissance nominale	Régime nominal	Couple moteur maxi Mt	Régime de couple moteur maxi Mt
		dm ³	mm		kW (PS)	min ⁻¹	Nm	min ⁻¹
CITY 180	Non	11,946	130 / 150	13,0:1	180 (245)	2 200	883	1 200
CITY 210	Oui	11,946	130 / 150	11,1:1	220 (299)	2 000	1 146	1 600
CITY 250	Oui	11,946	130 / 150	11,1:1	260 (354)	2 000	1 354	1 600

Les valeurs indiquées ci-dessus sont valables pour une température ambiante de 5 à 35°C, à l'humidité relative entre 30 et 80 % et pour une altitude de 1000 m.

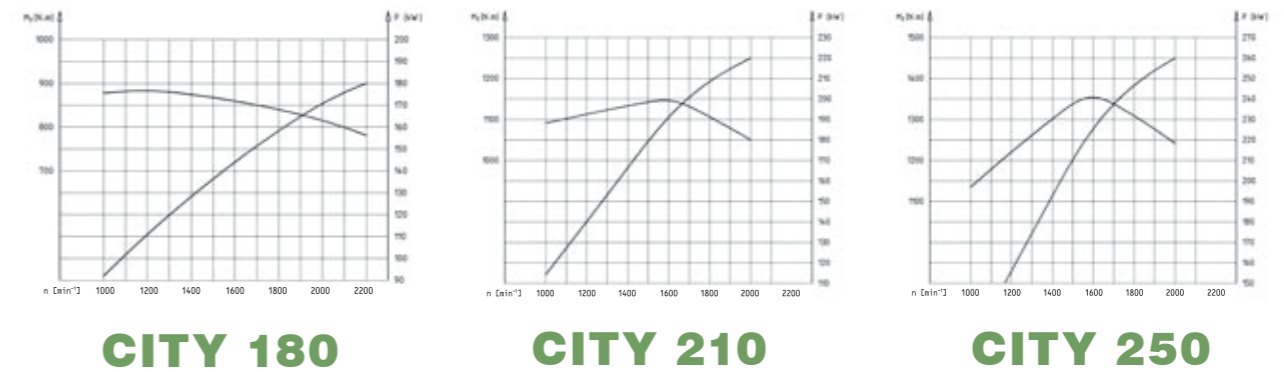
Dimensions:



Dimensions / type de moteur		CITY 180 horizontal	CITY 180 vertical	CITY 210 horizontal	CITY 210 vertical	CITY 250 horizontal	CITY 250 vertical
A	mm	1360	1360	1360	1360	1360	1360
B	mm	1270	740	1330	790	1330	790
C	mm	700	1250	700	1250	700	1250
Poids (sans charges)	kg	940	940	960	960	960	960

Texte et illustrations sans engagement. Sous réserve de modifications.

Graphiques Puissance-Couple:



Informations détaillées:

- Cycle de travail du moteur:** à quatre temps, moteur à allumage par étincelle, turbocompressé²⁾, fonctionnant au mélange « stoechiométrique », catalyseur à trois voies, avec intercooler^{1) 2)}
- Combustible:** gaz naturel comprimé – GNV
- Nombre de cylindres:** 6 cylindres en ligne
- Alésage / Course:** 130 / 150 mm
- Cylindrée:** 11,946 dm³
- Taux de compression:** 11,1 : 1 (CITY 180 - 13:1)
- Ordre d'allumage:** 1 – 5 – 3 – 6 – 2 – 4
- Sens de rotation du moteur:** à droite (vue de face)
- Système d'aspiration:** filtre à air¹⁾, turbocompresseur²⁾, contrôleur de suralimentation (boost control)²⁾, intercooler « air-air »^{1) 2)}, mélangeur, vanne d'étranglement, conduite d'aspiration du moteur
- Système d'échappement:** tuyau d'échappement de moteur, isolation intégrale, y compris turbocompresseur²⁾, tuyau d'échappement¹⁾, catalyseur¹⁾, silencieux¹⁾
- Circuit d'alimentation:** régulateur de pression de gaz, vanne doseuse (« λ=1 » système de contrôle de la richesse du mélange), mélangeur, vanne d'étranglement, conduite d'aspiration du moteur
- Système de refroidissement:** refroidissement par liquide, pompe centrifuge de circulation située sur le moteur, refroidisseur du liquide de refroidissement (type eau-air)¹⁾, boîte à thermostat, cuvette d'expansion avec bouchon de remplissage et bouchon de surpression¹⁾
- Lubrification:** lubrification forcée avec pompe à engrenage avec chambre de compression et chambre de transvasement (horizontale), radiateur à ailettes avec régulateur de pression et soupape de sécurité, filtre échangeable à l'huile à débit plein avec soupape de sécurité, filtre centrifuge de l'air renouvelable situé dans le tuyau by-pass, orifice de remplissage et jauge d'huile sur le bloc moteur
- Volume de liquide de refroidissement:** 22,0 dm³
- Volume d'huile:**
- | | | |
|------------------------|---------------|---------------------------------|
| Total moteur: | 24 (vertical) | 32 (horizontal) dm ³ |
| Carter d'huile (maxi): | 19 (vertical) | 27 (horizontal) dm ³ |
| Entre Maxi-Mini: | 5 (vertical) | 5 (horizontal) dm ³ |

1) dans l'installation, 2) valable pour CITY 210 et CITY 250